

Мисконому голові
Смичинському О.С.

Коваль Наталія
Терівка
заслужена новина
ураваїння торівки

З а я в а

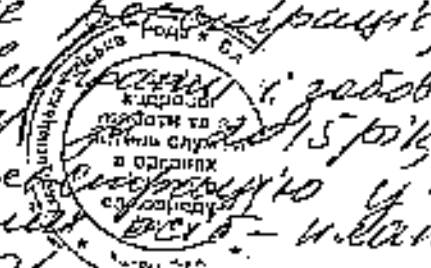
про проведення перевірки, придбання
Законом України "Про очищення влади"

Я, Коваль Наталія Терівка, сувідно
до статті 4 Закону України "Про очищення
влади" повідомляю, що заборони, придбана
часинною третью або четвертою ста
ті 1 Закону, не застосовуються ще
мене.

Нарадо згоду на:

проходження перевірки;
отримання відомостей щодо себе від
вимо до вимо Закону України "Про
очищення влади."

Додаток: копії, засвідчені підписом керів
ника кадрової служби і скріншотом печат
стернок паспорту громадянина України з я
кими про призвисте тья та по батькові
видати паспортів та місце проживання,
декларції про майно, доходи, витрати і зобов
язання фінансового характеру за 2015 рік,
документа, що підтверджує реєстрацію у
Державному реєстрі юридичних осіб,
фізичних осіб - підприємців, фізичних осіб - підприємців
17. X. 2016



17. X. 2016

Н. Коваль

Додаток
до Закону України
"Про засади запобігання
і протидії корупції"
від 7 квітня 2011 року
№ 3206-VI

ДЕКЛАРАЦІЯ
про майно, доходи, витрати і зобов'язання фінансового характеру
за 2016 рік

Розділ I. Загальні відомості

1. Коваль Наталія Ігорівна

(прізвище, ім'я, по батькові, реєстраційний номер облікової картки платника податків/серія та номер паспорта громадянина України – декларанта)

2. Місце проживання: _____

(включно з вулицею, областю, районом, населеним пунктом, селом, номером будинку, корпусу, квартири/декорачка)

3. Посада: заступник начальника управління
торгівлі Рівненської міської ради

4. Члени сім'ї декларанта:

| Ступінь зв'язку | Прізвище, ім'я/імена, дата народження | Регістраційний номер облікової картки платника податків/серія та номер паспорта громадянина України |
|-----------------|---------------------------------------|---|
| <u>дочка</u> | <u>Коваль Марія</u> | |
| <u>—</u> | <u>Олександрівна</u> | <u>—</u> |
| <u>—</u> | | <u>—</u> |
| <u>син</u> | <u>Коваль Назаро</u> | |
| <u>—</u> | <u>Олександрович</u> | <u>—</u> |
| <u>—</u> | | <u>—</u> |
| <u>—</u> | | <u>—</u> |
| <u>—</u> | | <u>—</u> |
| <u>—</u> | | <u>—</u> |

100 2016 01

[Handwritten signature]

ВЕДЬКИ

**З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО**



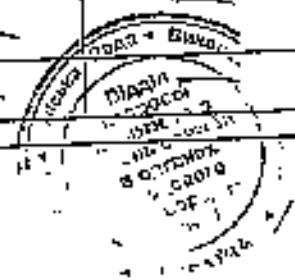
Розділ II. Відомості про доходи

А. Одержані (нараховані) з усіх джерел в Україні

| Перелік доходів | Сума одержаного (нарахованого) доходу | |
|--|---------------------------------------|-------------|
| | декларант | члени сім'ї |
| 5. Загальна сума сукупного доходу, гривні, у т. ч.: | 77991 | 42042 |
| 6. заробітна плата, інші виплати та винагороди, нараховані (виплачені) декларанту відповідно до умов трудового або цивільно-правового договору (крім виплат, зазначених у позиціях 7, 8) | 77776 | — |
| 7. дохід від викладацької, наукової і творчої діяльності, медичної практики, інструкторської та суддівської практики із спорту | — | — |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

(прізвище, ім'я та по батькові, в яких одержано (нараховано) зазначені у цій частині доходи)

| | | |
|--|-----|-------|
| 8. авторська винагорода, інші доходи від реалізації майнових прав інтелектуальної власності | — | — |
| 9. дивіденди, проценти | — | — |
| 10. матеріальна допомога | — | — |
| 11. дарунки, призи, виграші | 215 | — |
| 12. допомога по безробіттю | — | — |
| 13. аліменти | — | — |
| 14. спадщина | — | — |
| 15. страхові виплати, страхові відшкодування, викупні суми та пенсійні виплати, що сплачені декларанту за договором страхування, недержавного пенсійного забезпечення та пенсійного вкладу | — | — |
| 16. дохід від відчуження рухомого та нерухомого майна | — | — |
| 17. дохід від провадження підприємницької та незалежної професійної діяльності | — | 42042 |
| 18. дохід від відчуження цінних паперів та корпоративних прав | — | — |
| 19. дохід від передачі в оренду (строкове володіння та/або користування) майна | — | — |
| 20. інші види доходів (не зазначені у позиціях 6–19) | — | — |

З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО

Б. Одержані (нараховані) з джерел за межами України декларантом

| Назва країни | Розмір доходу | |
|--------------|-----------------------|-------------------------|
| | в національній валюті | перерахованого у гривні |
| 21 | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |

В. Одержані (нараховані) з джерел за межами України членами сім'ї декларанта

| Назва країни | Розмір доходу | |
|--------------|-----------------------|-------------------------|
| | в національній валюті | перерахованого у гривні |
| 22 | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | — | — |

СЛБ БК

[Handwritten signature]

КІЇВСЬКИЙ

**З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО**



Розділ III. Відомості про нерухоме майно

А. Майно, що перебуває у власності, в оренді чи на іншому прізві користування декларанта, та витрати декларанта на придбання такого майна або на користування ним

| Перелік об'єктів | Місцевознаходження об'єкта (країна, адреса) | Загальна площа (кв.м) | Сума витрат (грн) на | |
|------------------------------|---|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| | | | придбання у власність | оренду чи на інше право користування |
| 23. Земельні ділянки | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| 24. Житлові будинки | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| 25. Квартири | — | 48,2 | — | — |
| | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| 26. Садовий (дачний) будинок | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| 27. Гаражі | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| 28. Інше нерухоме майно | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |

З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО



Б. Майно, що перебуває у власності, в оренді чи на іншому праві користування;
включення сім'ї декларанта

| Перелік об'єктів | Місцезнаходження об'єкта (країна, адреса) | Загальна площа (кв. м) |
|------------------------------|---|------------------------|
| 29. Земельні ділянки | — | — |
| | — | — |
| | — | — |
| 30. Житлові будинки | — | — |
| | — | — |
| 31. Квартири | — | 48,2 |
| | — | — |
| | — | — |
| 32. Садовий (дачний) будинок | — | — |
| | — | — |
| 33. Гаражі | — | — |
| | — | — |
| 34. Інше нерухоме майно | — | — |
| | — | — |
| | — | — |
| | — | — |

СВЯТО

1

СВЯТО

З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО



Розділ IV. Відомості про транспортні засоби

А. Транспортні засоби, що перебувають у власності, в оренді чи на іншому праві користування декларанта, та витрати декларанта на їх придбання (користування)

| Перелік транспортних засобів | Марка/модель (об'єм циліндрів двигуна, дуб. см, потужність двигуна, кВт; довжина, см) | Рік виласу | Сума витрат (грн) на | |
|--------------------------------------|---|------------|-----------------------|--------------------------------------|
| | | | придбання у власність | оренду чи на інше право користування |
| 35. Автомобілі легкові | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| 36. Автомобілі вантажні (спеціальні) | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| 37. Водні засоби | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| 38. Повітряні судна | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| 39. Інші засоби | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |
| | / | / | / | / |

Б. Транспортні засоби, що перебувають у власності, в оренді чи на іншому праві користування членів сім'ї декларанта

| Перелік транспортних засобів | Марка/модель (об'єм циліндрів/двигуна, куб. см, потужність двигуна, кВт, дошкина, см) | Рік випуску |
|---|---|-------------|
| 40. Автомобілі легкові | — | — |
| | — | — |
| | — | — |
| 41. Автомобілі вантажні (спеціальні) | — | — |
| | — | — |
| | — | — |
| 42. Водні засоби | — | — |
| | — | — |
| | — | — |
| 43. Повітряні судна | — | — |
| | — | — |
| | — | — |
| 44. Інші засоби | — | — |
| | — | — |
| | — | — |

**З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО**



ВК / ХАТЕНСЬКА

Розділ V. Відомості про вклади у банках, цінні папери та інші активи

А. Вклади у банках, цінні папери та інші активи, що перебувають у власності декларанта, та витрати декларанта на придбання таких активів (грн)

| Перелік | Усього | у тому числі за кордоном |
|--|------------------------------|--------------------------|
| 45. Сума коштів на рахунках у банках та інших фінансових установах, у т. ч.: | — | — |
| 46. вкладених у звітному році | — | — |
| 47. Номінальна вартість цінних паперів, у т. ч.: | 105 ТНД "Львівський банк" | — |
| 48. придбаних у звітному році | — | — |
| 49. Розмір внесків до статутного (складеного) капіталу товариства, підприємства, організації, у т. ч.: | — | — |
| 50. внесених у звітному році | — | — |

Б. Вклади у банках, цінні папери та інші активи, що перебувають у власності членів сім'ї декларанта (грн)

| Перелік | Усього | у тому числі за кордоном |
|--|------------------------------|--------------------------|
| 51. Сума коштів на рахунках у банках та інших фінансових установах | — | — |
| 52. Номінальна вартість цінних паперів | 105 ТНД "Львівський банк" | — |
| 53. Розмір внесків до статутного (складеного) капіталу товариства, підприємства, організації | — | — |

З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО



Розділ VI. Відомості про фінансові зобов'язання

А. Фінансові зобов'язання декларанта та інші його витрати (грн)

| Перелік фінансових зобов'язань | Усього | у тому числі за кордоном |
|--|-------------|--------------------------|
| 54. Добровільне страхування <i>Страхова компанія "Гарна життя"</i> | <i>737</i> | <i>737</i> |
| 55. Недержавне пенсійне забезпечення | — | — |
| 56. Утримання зазначеного у розділах III-V майна | — | — |
| 57. Погашення основної суми позики (кредиту) | <i>3970</i> | — |
| 58. Погашення суми процентів за позикою (кредитом) | <i>5530</i> | — |
| 59. Інші не зазначені у розділах III-V витрати | — | — |

Б. Фінансові зобов'язання членів сім'ї декларанта (грн)

| Перелік фінансових зобов'язань | Усього | у тому числі за кордоном |
|--|-------------|--------------------------|
| 60. Добровільне страхування | — | — |
| 61. Недержавне пенсійне забезпечення | — | — |
| 62. Утримання зазначеного у розділах III-V майна | — | — |
| 63. Погашення основної суми позики (кредиту) | <i>1000</i> | — |
| 64. Погашення суми процентів за позикою (кредитом) | <i>4400</i> | — |

Засвідчую правильність зазначених у цій Декларації відомостей

[Handwritten Signature]

 (підпис)

25. березня 20 *16* р.

[Handwritten Signature]

25.03.2016 - *[Handwritten Signature]*

З ОРИГІНАЛОМ
ЗГІДНО



[Handwritten Signature]

 (підпис)